

Repaso del Cumplimiento Estatal

Febrero de 2017

Objetivos

- Ampliar la capacidad del Distrito Local en informar acerca del nuevo tablero de desempeño del sistema de rendición de cuentas por medio de:
 - Proveer un breve repaso del tablero de desempeño, así como su concordancia con las metas del Distrito
 - Verificar el entendimiento acerca del sistema nuevo
 - Planificar la enseñanza y los esfuerzos de alcance tocantes al Tablero Escolar en California

Repasar el previo sistema

Indicaciones para la discusión en grupo general:

¿Cuáles fueron los **beneficios y retos** del Progreso Anual Adecuado (**AYP**, por sus siglas en inglés) de nuestro previo sistema federal de rendición de cuentas y del Índice de Rendimiento Académico (**API**, por sus siglas en inglés) del sistema estatal de rendición de cuentas?

3

Nuevo Sistema Estatal de Rendición de Cuentas: El panorama general

Más que un solo número	Equidad	Apoya la toma de decisiones a nivel local
Una educación de calidad se define más allá de solo un resultado en exámenes y no se emite como un resultado acumulativo	Mayor énfasis en atender las desigualdades entre los grupos estudiantiles y abarca el progreso académico de todos los estudiantes	Mayor información para apoyar el proceso estratégico de planificación a nivel local

**NOTA: Este sistema será implementado con tiempo y no habrán consecuencias para las escuelas hasta que las escuelas sean identificadas iniciando el año escolar 2018-19.

4

Antecedentes

- En el 2013, el estado de California adoptó la Fórmula de Financiación de Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés) con 10 prioridades estatales, e inició el desarrollo de rúbricas para la evaluación de LCFF
- Se requiere que los distritos redacten un Plan de Control Local para Rendir Cuentas y Asumir Responsabilidades (LCAP) a fin de atender estas prioridades estatales
- En el 2015, la Ley federal de Éxito para Todos los Estudiantes (ESSA, por sus siglas en inglés) reemplazó a la Ley Que Ningún Niño se Quede Rezagado (NCLB, por sus siglas en inglés) y requiere que los estados desarrollen múltiples parámetros para el sistema de rendición de cuentas
- El estado de California está unificando el acatamiento estatal (LCAP) con el acatamiento federal (ESSA) bajo un solo sistema

5

Sistema de Rendición de Cuentas



6

Prioridades: Indicadores estatales y locales

Prioridades de LCFF	Indicadores estatales y federales (Escuela y LEA)	Indicador Local (LEA)
1. Servicios Básicos		Condiciones básicas en la escuela
2. Implementación de los estándares estatales		Implementación de los estándares estatales
3. Participación de los Padres		Participación de los Padres
4. Rendimiento estudiantil	Indicador académico Indicador para los aprendices de inglés	
5. Participación de los estudiantes	Ausentismo crónico Índice de graduación	
6. Entorno escolar	Índice de suspensión	Encuesta acerca del entorno escolar
7. Acceso a los Cursos	Indicador de preparación universitaria y carreras	
8. Otros resultados estudiantiles	Indicador de preparación universitaria y carreras	
9. Coordinación de servicios para estudiantes expulsados*		Coordinación de servicios para estudiantes expulsados*
10. Coordinación de servicios para niños en adopción temporal*		Coordinación de servicios para niños en adopción temporal*

*Para oficinas del condado LACOE

7

Indicadores Locales (nivel LEA y se basa en la auto reflexión)

Condiciones básicas en una escuela—actualmente se informa anualmente mediante el SARC

- Requisitos Williams, p. ej., suficiencia de materiales de instrucción, asignaciones apropiadas de maestros, instalaciones limpias y operativas

Progreso en la implementación de los estándares estatales

Participación de los Padres

- Buscar las aportaciones de los padres en la toma de decisiones
- Promover la participación de los padres en los programas

Entorno Escolar

- Encuesta acerca del entorno escolar por lo menos bianualmente que provee una evaluación válida sobre las percepciones de la seguridad y vínculo escolar. Se administra a los estudiantes como mínimo en un nivel de grado dentro de los niveles de grados a que la LEA presta servicios

8



Indicadores Estatales (Escuela y LEA)

- **Indicador académico**—Resultados de los grados 3° a 8° en las pruebas estandarizadas en ELA y matemáticas
- **Progreso de los aprendices de inglés**— Progreso anual en el CELDT + estudiantes EL reclasificados en el año anterior
- **Índice de graduación**— Índices de graduación para la cohorte de cuatro años, excluye a las escuela de opción,, índice de cinco años se considera para los estudiantes con 18 a 19 años de edad
- **Índice de suspensión**— suspensiones dentro y fuera de la escuela
- **Indicador de preparación universitaria y carreras**—para graduados en la cohorte de 4 años, resultados de SBA en 11° grado, exámenes de AP y IB, terminación de cursos A-G con una C o superior, doble inscripción, terminación de caminos laborales con una C o mejor
- **Ausentismo crónico**—desde el 2018-19, se están recopilando los datos del 2016-17



Table 8: College/Career Indicator Model in Table Format

All students in the four-year graduation cohort receive students who take the California Alternate Assessment.

WELL PREPARED — To Be Determined
<p>The CCI measures for "Well Prepared" will be determined following further review of potential state and local CCI measures as statewide data becomes available.¹ California Department of Education staff, with input from education researchers, practitioners, and stakeholders, will evaluate the CCI model through the first phase of the Local Control Funding Formula evaluation rubric and will propose a revised CCI model for implementation in 2017-18.</p>
<p>PREPARED Does the graduate meet at least 1 measure below?</p> <p>High School Diploma and any one of the following:</p> <p>A. Career Technical Education (CTE) Pathway Completion plus one of the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Smarter Balanced Summative Assessments: At least a Level 3 "Standard Met" on ELA or Mathematics and at least a Level 2 "Standard Nearly Met" in the other subject area - One semester/two quarters of Dual Enrollment with passing grade (Academic/CTE subjects) <p>B. At least a Level 3 "Standard Met" on both ELA and Mathematics on Smarter Balanced Summative Assessments</p> <p>C. Completion of two semesters/three quarters of Dual Enrollment with a passing grade (Academic and/or CTE subjects)</p> <p>D. Pacing Score on Two Advanced Placement (AP) Exams or two International Baccalaureate (IB) Exams</p> <p>E. Completion of courses that meet the University of California (UC) a-g criteria plus one of the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - CTE Pathway Completion - Smarter Balanced Summative Assessments: At least a Level 3 "Standard Met" on ELA or Mathematics and at least a Level 2 "Standard Nearly Met" in the other subject area - One semester/two quarters of Dual Enrollment with passing grade (Academic/CTE subjects) - Passing score on one AP Exam OR on one IB Exam
<p>APPROACHING PREPARED Does the graduate meet at least 1 measure below?</p> <p>High School Diploma and any one of the following:</p> <p>A. CTE Pathway completion</p> <p>B. Scored at least Level 2 "Standard Nearly Met" on one of both ELA and Mathematics Smarter Balanced Summative Assessments</p> <p>C. Completion of one semester/two quarters of Dual Enrollment with passing grade (Academic/CTE subjects)</p> <p>D. Completion of courses that meet the UC a-g criteria</p>
<p>NOT PREPARED Student did not meet any measures above or did not graduate, so considered NOT PREPARED</p>

¹Future Local and State CCI Measures. Further elaboration on the following statewide data becomes available:

- Articulated CTE Pathway
- Smarter Balanced Summative Assessments
- AP/IB Career Program
- State Scale of Literacy
- Golden State Seal Met Diploma

Further elaboration on the following:

- Course information
- Industry Certificate
- Industry Credential
- Pathways Trust and CTE Incentive Grant
- Pilot career ready assessments (i.e., National Occupational Competency Testing Institute)



Un análisis más detallado: Indicador Académico

IDEA PRINCIPAL: ¿En qué medida es superior o inferior el puntaje promedio escalonado para cumplir con el estándar que el promedio que mostraron sus estudiantes?

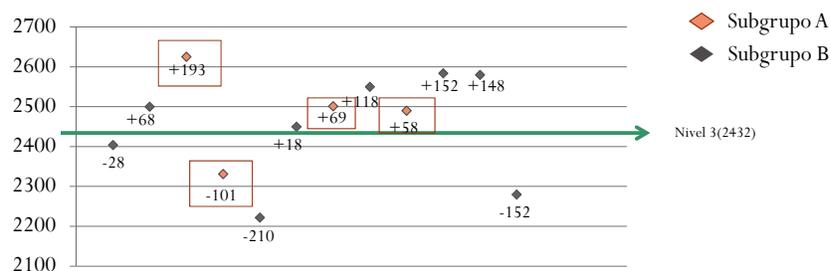
INTENCIÓN: Se necesitó mejorar para que un estudiante que se desempeña normalmente a nivel promedio cumpliera con el estándar.

CAMBIOS PRINCIPALES:

- Conforme a los puntajes escalonados para todos los estudiantes y subgrupos
- Se establece el puntaje de nivel 3 para cada nivel de grado para comparación (puntaje mínimo necesario para cumplir con el estándar)
- Promedios para la distancia al nivel 3 para determinar el desempeño académico

11

Ejemplo: ELA Grado 3



Para el grado 3 en ELA, el nivel 3 es igual a un puntaje escalonado de 2432
Se hace un promedio de la distancia del desempeño del estudiante al nivel 3

- General (+27.75)
- Subgrupo (+54.75)

12

Discusión en grupo general acerca del indicador académico y CCI

¿Cuáles son las **diferencias claves** en cómo se consideran el indicador académico y el indicador de la preparación universidad y las carreras?

¿Cómo puede **afectar a las escuelas** esta nueva manera de considerar los resultados académicos?

13

Un análisis más detallado: Indicador del progreso de los EL

IDEA PRINCIPAL: Reconocer el progreso que han hecho los aprendices de inglés en el CELDT y los estudiantes que reclasificaron el año anterior.

NUMERADOR:

- Estudiantes que tomaron el CELDT anual quienes:
 - Avanzaron por lo mínimo un nivel del CELDT en comparación al año anterior
 - Continuaron con ser competentes a nivel pre avanzado/avanzado en inglés
- Los EL quienes reclasificaron el año anterior.

DENOMINADOR:

- Número total de estudiantes que tomaron el CELDT anual (con dos años de resultados)
- Los estudiantes EL quienes reclasificaron el año anterior (Nota: Si un estudiante se muda después de ser reclasificado, se incluye al estudiante en el denominador de la escuela que reclasificó a dicho estudiante.)

14

Subgrupos incluidos en el informe

Cada indicador estatal será reportado para todas las escuelas y para los siguientes subgrupos (n≥30):

- Raza/grupo étnico
 - Estudiantes afroamericanos
 - Asiático
 - Filipino
 - Hispano / Latino
 - Indígena Norteamericana
 - De las Islas Pacíficas
 - Dos o más razas
 - Blanco
- Estudiantes con desventaja socioeconómica
- Estudiantes con discapacidades
- Aprendices de inglés—definición varía según el indicador

15

Requisitos para los aprendices de inglés bajo el nuevo sistema

Indicador Estatal	Requisitos de inclusión para los aprendices de inglés
Progreso de los Aprendices de Inglés	Número de estudiantes EL que toman el CELDT* anual (grado k a 12°) más los estudiantes reclasificados en el año anterior
Académico	Estudiantes EL (grados 3° a 8°) más los estudiantes quienes han sido reclasificados como competentes en el idioma inglés (RFEP) por cuatro años o menos**(Nota: Esto es similar a los requisitos que previamente se utilizaban en los previos sistemas estatales y federales para rendición de cuentas)
Graduación	Los estudiantes con estatus como EL en cualquier momento en grados 9° a 12° (mismos requisitos desde la emisión inicial de los índice de graduación de la cohorte)
Indicador de preparación para las universidades y las carreras	Los estudiantes con estatus de EL en cualquier momento en grado 9° a 12°
Suspensión (Ausentismo crónico será agregado una vez haya datos disponibles)	Estudiantes aprendices (grados K a 12°)

16

*CELDT: Prueba en California para Medir el Desarrollo del Idioma Inglés

** Esta definición se basa en los que se permite bajo la Ley de Éxito para Todos los Estudiantes

Discusión en grupo acerca de los estudiantes EL

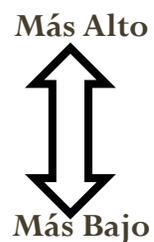
¿Cuáles son las nuevas características para **darle seguimiento y presentar informes de los estudiantes aprendices de inglés?**

¿Qué puede significar este cambio para **nuestras escuelas?**

17

Niveles de desempeño para los indicadores estatales

Se calculan los niveles de desempeño mediante el uso de percentiles que combinan el **estatus** y el **cambio** resultando en una tabla de cinco por cinco que suman a un resultado de 25 resultados individuales representados por colores.



Ejemplo de estatus y cambio

Índice de graduación para el 2015: 89%

Índice promedio de 3 años 91%

Diferencia entre 2015 y el promedio de 3 años: -2

Gris = no disponible

Level	Declined Significantly by more than 5%	Declined by 1% to 5%	Maintained Declined or improved by less than 1%	Increased by 1% to less than 5%	Increased Significantly by 5% or more
Very High 95% or greater	No disponible	Blue	Blue	Blue	Blue
High 90% to less than 95%	Orange	Yellow	Green	Green	Blue
Median 85% to less than 90%	Orange	Orange	Yellow	Green	Green
Low 67% to less than 85%	Red	Orange	Orange	Yellow	Yellow
Very Low Less than 67%	Red	Red	Red	Red	Red

Gray colored cell=Not applicable

Table 1

Status Level	Status Cut Score
Very Low	Graduation rate is less than 67%.
Low	Graduation rate is 67% to less than 85%.
Median	Graduation rate is 85% to less than 90%.
High	Graduation rate is 90% to less than 95%.
Very High	Graduation rate is 95% or greater.

Table 3

Change Level	Change Cut Score
Declined Significantly	Graduation rate declined by more than 5%.
Declined	Graduation rate declined by 1% to 5%.
Maintained	Graduation rate is 95% or declined or increased by less than 1%.
Increased	Graduation rate increased by 1% to less than 5%.
Increased Significantly	Graduation rate increased by 5% or more.

Informe sobre la equidad: Indicadores estatales

Los Angeles Unified - Los Angeles County

Enrollment: 490474 Socioeconomically Disadvantaged: 84% English Learners: 28% Reporting Year: Spring 2017

Foster Youth: N/A Grade Span: P-Adult Charter School: No

The Equity Report provides the performance levels for the state indicators and identifies the total number of student groups represented in each indicator, in addition to the number of student groups in red/orange.

Performance Levels: Blue (Highest) Green Yellow Orange Red (Lowest)

Equity Report	Status and Change Report	Detailed Reports	Student Group Report
State Indicators	All Students Performance	Total Student Groups	Student Groups in Red/Orange
Chronic Absenteeism		N/A	N/A
Suspension Rate (K-12)	Blue	11	0
English Learner Progress (K-12)	Yellow	1	0
Graduation Rate (9-12)	Yellow	11	4
College / Career		N/A	N/A
English Language Arts (K-8)	Yellow	11	1
Mathematics (K-8)	Yellow	11	1

Informe del estatus y el cambio

Los Angeles Unified - Los Angeles County

Enrollment: 490474 Socioeconomically Disadvantaged: 84% English Learners: 28% Reporting Year: Spring 2017

Foster Youth: N/A Grade Span: P-Adult Charter School: No

The status and change report provides the performance level for all students on all state indicators and identifies the status for the current year and change relative to the prior year for each state indicator.

Performance Levels: Blue (Highest) Green Yellow Orange Red (Lowest)

State Indicators	All Students Performance	Status	Change
Chronic Absenteeism		N/A	N/A
Suspension Rate (K-12)		Very Low 0.9%	Declined -0.4%
English Learner Progress (K-12)		Medium 67.1%	Maintained -1.2%
Graduation Rate (9-12)		Low 80.3%	Increased +2%
College / Career		N/A	N/A
English Language Arts (K-8)		Low 39.4 points below level 3	Increased +10.7 points
Mathematics (K-8)		Low 60.5 points below level 3	Increased +7.7 points

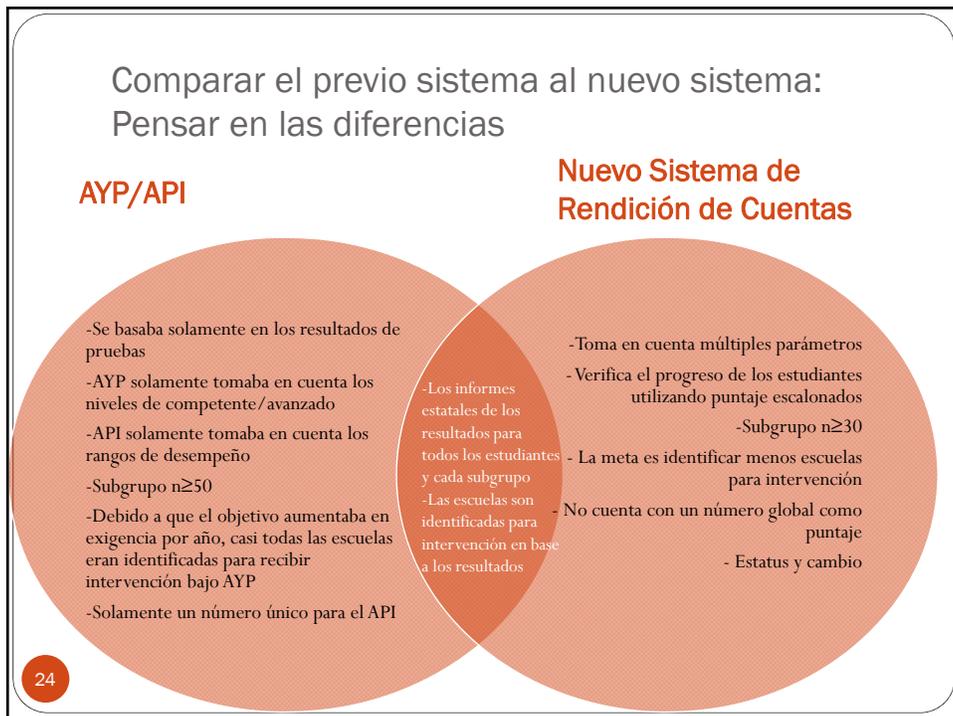
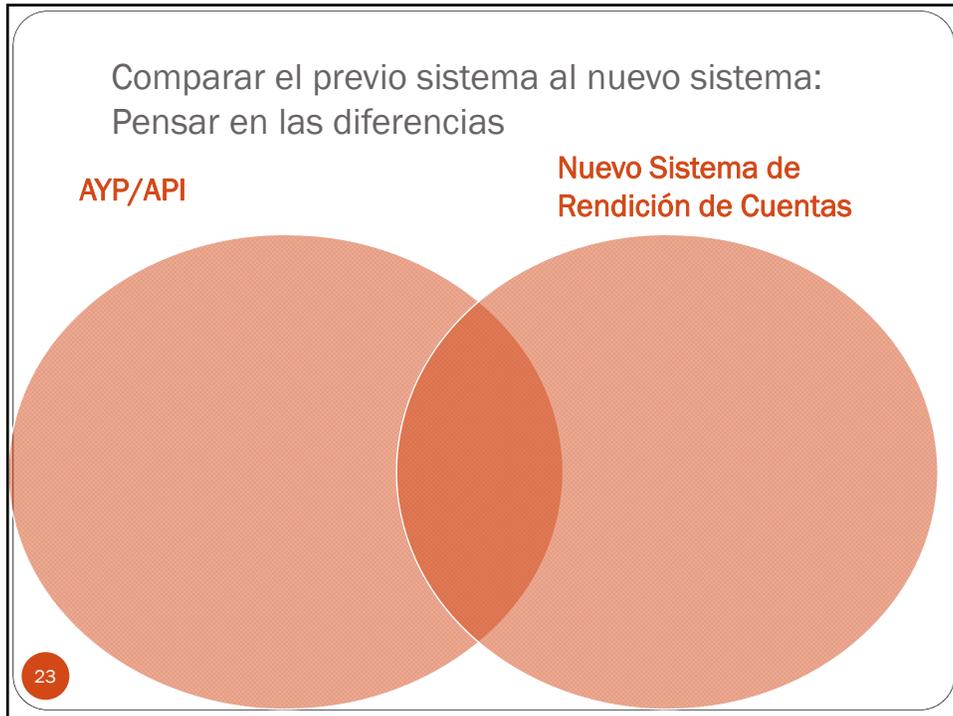
21

Informe de suspensión por subgrupo

Performance Levels: Blue (Highest) Green Yellow Orange Red (Lowest)

Subgroup	Performance	Total Number of Students	Status	Change
All Students		676895	Very Low 0.9%	Declined -0.4%
English Learners		100390	Very Low 0.8%	Declined -0.4%
Foster Youth		N/A	N/A	N/A
Homeless		N/A	N/A	N/A
Socioeconomically Disadvantaged		529549	Very Low 1%	Declined -0.4%
Students with Disabilities		87172	Low 1.8%	Declined -0.8%
American Indian		1714	Very Low 0.9%	Declined -0.6%
Asian		25521	Very Low 0.2%	Maintained -0.1%
African American		62259	Medium 3.1%	Declined -0.9%
Filipino		12993	Very Low 0.2%	Maintained -0.2%
Hispanic		494786	Very Low 0.7%	Declined -0.4%
Pacific Islander		2216	Very Low 0.2%	Declined -0.6%
Two+ Race		6682	Very Low 0.9%	Declined Significantly -2.9%
White		67106	Very Low 0.6%	Maintained -0.2%

22



¿Qué sucede después?

- Se informa a las escuelas y el personal de apoyo acerca del nuevo sistema de rendición de cuentas y el tablero (febrero/marzo)
- Los tableros escolares fueron emitidos públicamente en marzo
 - Los datos provienen principalmente del año 2015-16
 - La emisión en marzo no se utilizará para identificar a los distritos o escuelas para apoyo o intervenciones intensivas

25

Los datos que se utilizan para el Tablero en California de Desempeño , primavera 2017

Indicator	Data Used for Status	Data Used for Change
Suspension Rate	2014–15 suspension rate	2014–15 suspension rate <i>minus</i> 2013–14 suspension rate
English Learner Progress	2015 and 2014 CELDT + 2014 reclassification data	2015 and 2014 CELDT + 2014 reclassification data <i>minus</i> 2014 and 2013 CELDT + 2013 reclassification data
Graduation Rate	2014–15 four-year cohort graduation rate (Class of 2015)	2014–15 four-year cohort graduation rate <i>minus</i> Three-year weighted average (i.e., 2013–14, 2012–13, and 2011-12)
Academic: Grades 3-8	2016 Smarter Balanced Summative Assessments (ELA and mathematics)	2016 Average Distance from Level 3 <i>minus</i> 2015 Average Distance from Level 3
College/Career (No performance level or color)	Graduates in the 2013–14 four-year graduation cohort (class of 2014) who are "Prepared", "Approaching Prepared", and "Not Prepared" on the CCI	Not Applicable
Grade 11 Distance from Level 3 (No performance level or color)	2016 Smarter Balanced Summative Assessments (ELA and mathematics)	2016 Average Distance from Level 3 <i>minus</i> 2015 Average Distance from Level 3

26

¿De dónde provienen la datos?"

- La mayoría proviene de CALPADS—toma de datos de MiSiS
- Parte de los esfuerzos para aclarar los datos a fin de



27

Sistema de Rendición de Cuentas



28

Rendición de cuentas a nivel escolar e identificación

Iniciando en el 2018-19, basado en los resultados incluidos en el tablero, algunas escuelas serán identificadas para recibir intervención dentro de dos categorías:

- Apoyo e intervención integral (bajo desempeño en general)
- Apoyo e intervención específica (brechas de rendimiento)

AÚN ESTÁ POR DETERMINARSE exactamente cómo se identificarán a las escuelas, cuáles intervenciones se requerirán y cómo las escuelas demostrarán mejora

29

Emisión del Tablero en California de Desempeño: Discusión en grupo

- ¿Cómo y cuándo se comunicará con los directores?
- ¿Quién es la persona de contacto para la emisión de esto?
- ¿Cuáles apoyos necesitan por parte de las oficinas centrales?

30

Recursos

- Un enlace para la Guía de ayuda técnica es el siguiente:
<http://tinyurl.com/gpt24fs>
- El estado ha desarrollado conjuntos de herramientas para la participación: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/>
- Envíe sus sugerencias acerca del tablero de desempeño a lcff@cde.ca.gov
- Las diapositivas del apéndice brindan actividades y hojas informativas que pueden apoyar ampliar la capacidad.

31

Actividad: Analizar el Informe del Tablero de Desempeño

Materiales: Cada participante contará con una copia del informe del tablero de desempeño

Paso 1: Trabajar independientemente  **5 min** **silencio.**

- ¿Qué preguntas surgen o anticipa que las escuelas tendrán?

Paso 2: Trabajo en par  **10 min** **alón y discutan sus preguntas.**

- ¿Qué preguntas aún tiene después de haber discutido lo anterior?

Adjunto

Actividad: Practicar la Explicación

Paso 1: Identificar un parámetro/resultado que le parece más incómodo en explicar.

Paso 2: Trabajar con un compañero para practicar cómo presentar este parámetro.

- ¿Cómo educaría e informaría a los padres/ maestros/ comunidad escolar acerca del parámetro mediante el tablero?
- ¿Hay estrategias en específico que puede emplear para simplificar el vocabulario?

Adjunto